**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture
**Band:** 133 (2012)
**Heft:** 5

**Rubrik:** Courrier des lecteurs

**Nutzungsbedingungen**
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 09.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

## Combien peut coûter de voler une ruche ?

Au mois de septembre 2010, j'avais mis un petit mot pour signaler qu'on m'avait piqué une ruche dans le verger de Leytron. J'ai immédiatement porté plainte à la police.

Au printemps 2011, j'ai appris qu'un certain personnage s'était installé un rucher et suivait les cours de débutants (ce n'est pas un jeune).

Après lui avoir acheté une livre de miel, il m'a montré son rucher et je me suis trouvé face à ma ruche qui était devenue noire. Je ne lui ai rien dit et j'ai informé la police.

Je viens de recevoir un pli recommandé du Ministère public du Canton du Valais qui dit ceci :

1. il est reconnu coupable de vol ;
2. il est condamné à une peine pécuniaire de 100 jours amende ; le jour amende est fixé à Fr. 20.– ;
3. les frais sont mis à sa charge, soit Fr. 750.–.

Pour ce qui est de la ruche, je la lui laisse, à ce prix-là, il a droit à un souvenir.

***Formaz Jean-Marie***

## Un arbrisseau dans mon jardin

### Aujourd'hui : Les *Berberis* ou épine vinettes

La littérature apicole est plutôt bien fournie sur ce sujet :
plusieurs « Belgique Apicole », une de 1948 P157-158, une autre de 1966 P76 et en 1990 P208.

« Abeilles et Fleurs » de 1990 N° 394 P208.

« Abeilles de France » de 1979 P281.

Ma préférence : l'article de la « Belgique Apicole » de 1948 signé Claude.

La famille des Berberis est vaste, il existe environ 500 espèces dans le monde. J'ai pris cette famille avec l'espoir de trouver de nombreuses espèces butinées. Hélas, j'ai dû déchanter car, en consultant les livres apicoles et les sites d'Internet je me suis rendu compte que cette famille ne possédait que deux plantes butinées.

D'après mon voisin et passionné d'horticulture, Amand Delaisse, les Berberis peuvent être des arbrisseaux utiles pour faire des haies vives dans la nature, mais il déconseille ce genre d'arbrisseaux autour des maisons, puisque ces haies devront être taillées chaque année. Jusque là, rien de grave, mais les Berberis ont des épines particulièrement dures et très piquantes. Tombées au

sol, elles restent redoutables pendant plusieurs années. Les ***Berberis juliana, Berberis jamesiana, Berberis mentorensis, Berberis vernae***, portent des épines relativement longues et dangereuses. Originaire de Chine le ***Berberis pruinosa*** a des épines longues de 35 mm.

Alors, vous les passionnés de jardinage, méfiez-vous, munissez-vous de grands gants en cuir pour tailler vos haies de Berberis et gardez vos gants pour ramasser les branches, attention au tétanos!

## Voici les deux espèces intéressantes en apiculture

### Le *Berberis vulgaris* ou épine vinette

Cet arbrisseau est surtout employé comme haie dans les jardins de France et de Belgique. En Angleterre, il est utilisé comme haie commune dans la nature. Il forme une ramure dense de tiges arquées épineuses. Il porte des feuilles arrondies aux dents épineuses et offre en fin de printemps le beau spectacle de ses petites fleurs jaunes largement butinées par les abeilles pour le nectar et un peu pour le pollen. Pour le décor du jardin, il offre en automne ses plus beaux atouts, il se charge de fruits cylindriques de couleur rouge corail. Ceux-ci ont des propriétés médicinales, mais les baies sont très acides. Le berberis vulgaris est très rustique et persistant à la sécheresse.

### Le *Berberis buxifolia*

Attention! Ne pas confondre ***Berberis buxifolia*** et ***Berberis buxifolia «nana»***, qui est la variété naine, cette variété ne dépasse pas 60 cm et ne fleurit pas chaque année. La variété «nana» n'est pas intéressante pour notre abeille.

Le ***Berberis buxifolia*** est originaire du Chili et d'Argentine, cette plante est très courante dans ces deux pays et fait la fierté de cette nature sauvage par la beauté de ses fleurs jaunes et orange.

Il peut atteindre 1,50 m de hauteur. Comme tous les berberis, il a des épines. Les fruits deviennent en automne d'un noir bleuté remarquable, ils ont une forme labiale.

D'après plusieurs sites d'Internet de ces deux pays, le Berberis buxifolia est butiné par les abeilles pour le nectar de ses fleurs.

La fois prochaine, je vous parlerai de la famille des ***Robinia pseudo acacia*** ou ***Robiniers faux-acacia***, mais uniquement les petits arbres de cette famille.

***Marc Plainchamp***
*Bertrix*